



MARINATOR RAPID 2 LITRI



[www.foodsaver-romania.ro](http://www.foodsaver-romania.ro)

**FSFSMA0050**

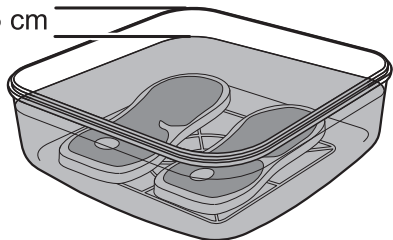
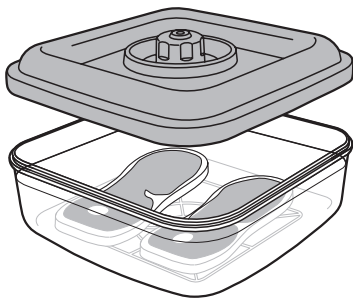
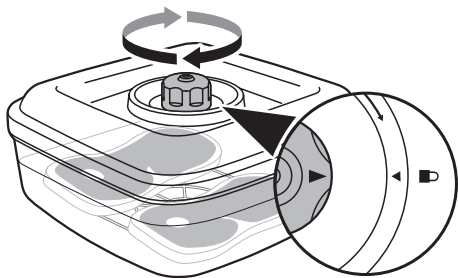
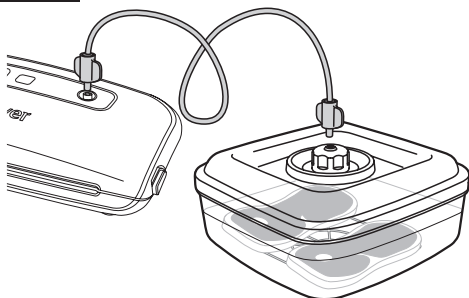
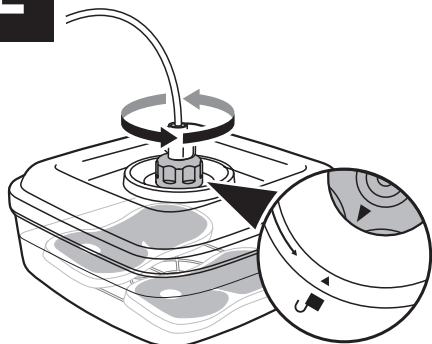
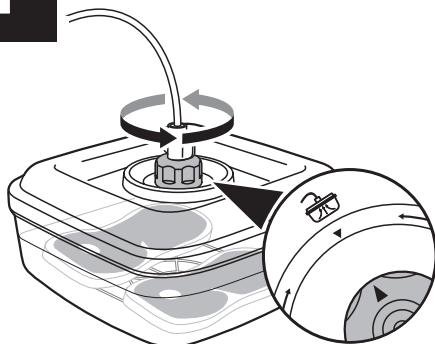
MODEL

RO GHID DE REFERINȚĂ

[www.foodsavereurope.com](http://www.foodsavereurope.com)

**A**

2.5 cm

**B****C****D****E****F**

## Accesoriu Quick Marinator (marinator rapid) FoodSaver™

---

Quick Marinator (marinatorul rapid) FoodSaver™ este accesoriul perfect pentru marinarea alimentelor. Alimentele se vor marina în câteva minute când sunt ambalate prin vidare, deoarece procesul de vidare deschide porii alimentelor, ceea ce permite absorbția mai rapidă de către acestea a marinadei. Quick Marinator (marinatorul rapid) FoodSaver™ se poate utiliza cu dispozitivele de etanșare cu vid FoodSaver™ cu sau fără funcția încorporată de marinare.

### Dispozitive de etanșare cu vid FoodSaver™ CU funcție de marinare

---

Unele dispozitive de etanșare cu vid FoodSaver™ au încorporată funcția de marinare concepută pentru a fi utilizată cu Quick Marinator (marinatorul rapid). Funcția de marinare constă dintr-o serie de cicluri cronometrate de vidare și repaus, care accelerează procesul de marinare. Dacă dispozitivul de etanșare cu vid FoodSaver™ are funcția de marinare, procedați după cum urmează:


1. Preparați suficientă marinată pentru a acoperi complet alimentele în interiorul Quick Marinator (marinatorului rapid). Lăsați întotdeauna un spațiu de cel puțin 2,5 cm între alimente și marginea bazei **A**.
2. Asigurați-vă că garnitura din cauciuc de pe capac și marginea bazei sunt curate și fără reziduuri alimentare, care pot împiedica etanșarea corectă. Montați capacul pe bază **B**.
3. Rotiți butonul alb de pe capacul Quick Marinator (marinatorului rapid) complet în sens orar până se oprește **C**. Săgeata de pe buton trebuie să fie orientată spre simbolul BLOCAT **(M)**.
4. Montați un capăt al furtunului pentru accesorii în portul pentru accesorii de pe dispozitivul de etanșare cu vid și celălalt capăt în orificiul din centrul butonului **D**.
5. Rotiți butonul în sens antiorar până când săgeata este orientată spre simbolul DESCHIS **(M)** **E**. Butonul trebuie să fie în această poziție oricând utilizați dispozitivul de etanșare cu vid FoodSaver™ care are funcția de marinare încorporată.
6. Apăsăți butonul Marinare de pe dispozitivul de etanșare cu vid.
7. Dispozitivul de etanșare cu vid FoodSaver™ va începe acum ciclul de marinare.

Când ciclul de marinare s-a finalizat, pur și simplu îndepărtați furtunul pentru accesorii, deschideți capacul și scoateți alimentele. Alternativ, dacă doriți să depozitați alimentele în Quick Marinator (marinatorul rapid) înainte de a-l utiliza, rotiți butonul spre simbolul BLOCAT **(M)** înainte de a îndepărta furtunul pentru accesorii.

### Dispozitive de etanșare cu vid FoodSaver™ FĂRĂ funcție de marinare

---

Dacă dispozitivul de etanșare cu vid FoodSaver™ nu are o funcție de marinare specifică, procedați după cum urmează:

1. Urmați pașii de la 1 la 4 de mai sus.
2. Rotiți butonul în sens antiorar până când săgeata este orientată spre simbolul  **F**.
3. Apăsăți butonul Vidare și etanșare de pe dispozitivul de etanșare cu vid FoodSaver™.
4. Așteptați până când motorul dispozitivului de etanșare cu vid se oprește, apoi rotiți butonul spre simbolul BLOCAT **(M)**.
5. Îndepărtați furtunul pentru accesorii. Așezați Quick Marinator (marinatorul rapid) în frigider și lăsați la marinat 15–20 de minute.

### Depanarea

---

Dacă nu se creează vid:

- Pentru funcționarea corectă a Quick Marinator (marinatorului rapid), este esențial ca marginea bazei și garnitura din cauciuc a capacului să fie curate și fără reziduuri alimentare.
- Examinați marginea canistrei cu privire la orice fisuri sau zgârieturi. Orice deteriorare a garniturii sau a marginii poate împiedica realizarea vidului de către Quick Marinator (marinatorul rapid).
- Asigurați-vă că Quick Marinator (marinatorul rapid) nu este prea plin. Lăsați întotdeauna cel puțin 2,5 cm între alimente și marginea bazei.
- Asigurați-vă că ambele capete ale furtunului pentru accesorii sunt introduse în siguranță

### Îngrijirea și curățarea

---

**CAPAC:** Capacul trebuie să fie șters cu o lavetă umedă. NU scufundați capacul în apă. **NU spălați capacul într-o mașină de spălat vase.**

**BAZĂ:** Spălați baza în apă caldă cu săpun. Alternativ, baza poate fi spălată într-o mașină de spălat vase (numai pe raftul de sus).

Uscați riguros toate componentele înainte de utilizare.

Quick Marinator (marinatorul rapid) FoodSaver™ nu trebuie să se utilizeze în congelator.

**UK:** Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited  
5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park,  
Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom  
e-mail: [enquiriesEurope@jardencs.com](mailto:enquiriesEurope@jardencs.com)  
Tel: 0161 621 6900

**FR:** Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited  
420 Rue D'Estienne D'Orves  
92700 Colombes, France  
e-mail: [serviceinfoFrance@jardencs.com](mailto:serviceinfoFrance@jardencs.com)  
Tel: +33(0)1 49 64 2060

**DE:** CPS-Deutschland  
Rathausstrasse 44  
47638 Straelen  
e-mail: [miron@cps-deutschland.de](mailto:miron@cps-deutschland.de)  
Tel: +49 (0)2834 – 311 94 11

**ES/PT/IT:** Oster Electrodomesticos Iberica, S.L.  
C/ Basauri 17, Edificio Valrealty - B  
Planta Baja Derecha  
28023 - La Florida (Aravaca), Madrid, España  
email: [iberia@jardencs.com](mailto:iberia@jardencs.com)  
Tel: 90251 5588

**NL:** IT&M BV  
Park Forum 1110,  
5657 HK Eindhoven  
e-mail: [info@itmonline.nl](mailto:info@itmonline.nl)  
Tel: 0031 40 290 11 30

**DK, FI, NO, SE:** Electra Sweden AB  
c/o B. Linderholm AB  
Box 730, 391 27 Kalmar  
email: [info@linderholms.se](mailto:info@linderholms.se)  
Tel: 0046 54 137660

For Customer Service details, please see the website.  
Pour le service consommateurs, veuillez consultez le site web.  
Para más información de servicio, por favor visite nuestra página web.

[www.foodsavereurope.com](http://www.foodsavereurope.com)

© 2014 Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited.

All rights reserved. Imported and distributed by Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom.  
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited is a subsidiary of Jarden Corporation (NYSE: JAH).

The product supplied may differ slightly from the one illustrated due to continuing product development.  
Printed In China

Tous droits réservés. Distribué par Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom.  
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited est une filiale de Jarden Corporation (NYSE: JAH).

En raison du développement continu de nos produits, le produit livré risque de varier légèrement de l'illustration.  
Imprimé en Chine

Todos los derechos reservados. Distribuido por Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, SK8 3GQ, Reino Unido.  
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited es una filial de Jarden Corporation (NYSE: JAH).

El producto suministrado puede diferir ligeramente del mostrado en la imagen debido al desarrollo permanente de los productos.  
Impreso en China

[www.foodsaver-romania.ro](http://www.foodsaver-romania.ro)